

Check-list for FAMILY REUNION VISA
Documenti richiesti per visto per RICONGIUNGIMENTO FAMILIARE
 পরিবার পুনর্মিলন ভিসার জন্য চেকলিস্ট

| Required documents/Documenti necessary/প্রয়োজনীয় নথিসমূহ | | Y | N |
|--|--|---|---|
| 1. | <p>Schengen (“D”-Type) visa application form, original Form must be duly filled in English or Italian, and signed by the applicant (if the applicant is a minor, the form must be signed by both parents or its legal guardian). Formulario di richiesta visto Schengen (tipo “D”), in originale <i>Il formulario deve essere debitamente compilato in lingua inglese o italiana, e firmato dal richiedente il visto (se il richiedente è un minore, il formulario dovrà essere firmato da ambedue i genitori o dal tutore).</i> শেনজেন (“ডি”-টাইপ) ভিসার জন্য আবেদনপত্রের আসল কপি আবেদনপত্রটি ইংরেজি বা ইতালিয়ান ভাষায় সঠিকভাবে পূরণ করে আবেদনকারীকে অবশ্যই স্বাক্ষর করতে হবে। আবেদনকারী নাবালক হলে, ফর্মটি তার উভয় অভিভাবক বা বৈধ অভিভাবককে স্বাক্ষর করতে হবে।</p> | | |
| 2. | <p>TWO recent and identical photos Photos must be ICAO format (4.0 x 3.5 cm, color photo with white background, taken within the last 6 months). Due foto formato tessera, recenti e uguali <i>Le foto devono essere fatte secondo il format ICAO (4.0 x 3.5 cm, foto a colori con sfondo bianco, scattate negli ultimi 6 mesi).</i> দুইটি সদ্য তোলা ও অভিন্ন ছবি ছবিগুলো অবশ্যই আইসিএও (ICAO) ফরম্যাটের হতে হবে (৪.০ x ৩.৫ সেমি, সাদা ব্যাকগ্রাউন্ডের রঙিন ছবি, যেগুলো বিগত ৬ মাসের মধ্যে তোলা হয়েছে)।</p> | | |
| 3. | <p>Valid Passport + one copy of the bio-data page Passport must be valid for at least additional three months from the date of expiry of the visa's validity. The passport must have at least two blank and unmarked visa pages. Submit one copy of the bio page. Passaporto in corso di validità + copia della pagina con i dati biometrici <i>Il passaporto deve avere una validità residua di 3 mesi dalla data di scadenza di validità del visto. Il passaporto deve avere almeno due pagine visti non utilizzate. Allegare una copia della pagina contenente i dati biometrici.</i> বৈধ পাসপোর্ট + বায়োডাটা পৃষ্ঠার একটি কপি পাসপোর্টের মেয়াদ ভিসার মেয়াদ শেষ হওয়ার তারিখ থেকে অন্তত আরও তিন মাসের জন্য অবশ্যই বৈধ থাকতে হবে। পাসপোর্টে অবশ্যই কমপক্ষে দুটি খালি এবং অচিহ্নিত ভিসা পৃষ্ঠা থাকতে হবে। বায়োমেট্রিক ডাটা পৃষ্ঠার একটি কপি জমা দিতে হবে।</p> | | |
| 4. | <p>Copy of the communication of the issuance of the Nulla Osta from the “Sportello Unico per l’Immigrazione” In order to avoid long delays in the issuance of the visa, make sure the data of the applicant are correct on the aforesaid “Nulla Osta” (name, surname, gender and date of birth). Copia della comunicazione di avvenuto rilascio del “Nulla Osta” rilasciato dallo Sportello Unico per l’Immigrazione <i>Al fine di evitare ritardi nel rilascio dei visti, si prega di voler controllare l’esattezza dei dati anagrafici dei richiedenti (nome, cognome, sesso e data di nascita)</i> এসইউআই (স্পোর্টেলো উনিকো পের ল’ইমিগ্রাজিওনে) কর্তৃক নিয়োগকর্তার কাছে “নুল্লা ওস্তা” জারির যোগাযোগের অনুলিপি ভিসা জারিতে দীর্ঘ বিলম্ব এড়াতে, আবেদনকারীর তথ্য (নাম, উপাধি, লিঙ্গ এবং জন্মের তারিখ) সঠিক কিনা তা উল্লিখিত “নুল্লা ওস্তা” জারি সংক্রান্ত যোগাযোগপত্রে নিশ্চিত করুন।</p> | | |
| 5. | <p>One way airline ticket booking with Passenger Registration Number or Reservation Number and travel itinerary. Prenotazione biglietto aereo con il codice della prenotazione o il numero di registrazione del passeggero e con l’itinerario. যাত্রী নিবন্ধন নম্বর বা সংরক্ষণ নম্বর এবং ভ্রমণ সূচি সহ একমুখী বিমান টিকিট বুকিং।</p> | | |

Proof of family relationship with the inviting person

For applicants who want to reunite with their spouse in Italy

- For Muslim applicants ‘Marriage Certificate’ and “Nikah Nama” in Bengali and English (original and Apostilled). Marriage solemnized date (Column no. 12 of “Nikah Nama”) and marriage registration date (Column no. 24 of “Nikah Nama”), volume, page, serial no. must be mentioned in the marriage certificate. In case of 2nd marriage of any of the two spouses applicants must provide all necessary documents proving the legal dissolution of the 1st marriage (divorce certificate “Talak Nama”, original and Apostilled).
- For Hindu or other faiths applicants: Marriage Certificate/marriage act/true copy of register book/marriage translated in English (original and Apostilled)
- **FOR ALL APPLICANTS** Family certificate issued by local chairman or commissioner Original and Apostilled

For applicants who want to reunite with their children in Italy

- Marriage certificate “Nikah Nama” in Bengali and English for Muslim applicants, and “marriage act” for non-Muslim applicants (in original and apostilled).
- Family certificate issued by local chairman or commissioner Original and Apostilled
- Original birth certificate of the child residing in Italy issued by the local authorities stating the names of the parents Apostilled.

For minors who want to reunite with their parents in Italy

- Consent of both parents or custodian, apostilled.
- Photocopy of passport of parents or legal guardian
- Original birth certificate of the minor issued by the relevant authority, in original and apostilled.
- The status of “legal guardian” or “custodian” must be proven by documents issued by the relevant Bangladeshi Courts for minors, in original and apostilled.

6.

ONLY ONE APOSTILLE FOR EACH DOCUMENT WILL BE ACCEPTED.

Documentazione comprovante la parentela con la persona invitante

Per richiedenti che desiderano ricongiungersi con il coniuge in Italia

- *Per i richiedenti musulmani* “Nikah Nama” in bengalese e in inglese (in originale apostillato)
La data della celebrazione (colonna n. 12 del “Nikah Nama”) e data di registrazione. Volume, pagina e serie devono essere menzionati nel certificato di matrimonio. In caso di seconde nozze di uno o entrambi i coniugi, i richiedenti dovranno produrre ogni documentazione utile al fine di comprovare lo scioglimento del matrimonio precedente (certificato di divorzio “Talak Nama” in originale e apostillato).
- *Per i richiedenti non musulmani:* Certificato di Matrimonio/ “Marriage act”/Copia autentica del registrar book tradotto in inglese e apostillato
- **PER TUTTI I RICHIEDENTI:** Certificato di Stato di Famiglia rilasciato dalle autorità locali competenti in originale e apostillato)

Per i richiedenti che intendono ricongiungersi con i figli in Italia

- *Certificato di matrimonio “Nikah Nama” in bengalese e in inglese per i richiedenti musulmani e “marriage act” per i richiedenti non musulmani (in originale e apostillato)*
- *Certificato di Stato di Famiglia rilasciato dalle autorità locali competenti in originale e apostillato*
- *Certificato di nascita del/la figlio/a residente in Italia rilasciato dalle autorità locali che riporta i nomi dei genitori (in originale e apostillato)*

Per i minori che intendono ricongiungersi con i genitori in Italia

- *Assenso di ambedue i genitori o del tutore apostillato*
- *Copia del passaporto dei genitori o del tutore*
- *Lo status di “tutore” deve essere comprovato da idonea documentazione rilasciata dal competente Tribunale per i minori del Bangladesh in originale e apostillato.*

SARANNO ACCETTATE SOLO UNA APOSTILLE PER OGNI DOCUMENTO PRESENTATO.

| | | | |
|----|---|--|--|
| | <p>আমন্ত্রণকারী ব্যক্তির সঙ্গে পারিবারিক সম্পর্কের প্রমাণ যারা ইতালিতে তাদের স্বামী/স্ত্রীর সঙ্গে পুনর্মিলন করতে চান তাদের জন্য:</p> <ul style="list-style-type: none"> • মুসলিম আবেদনকারীদের জন্য: বিবাহ সনদপত্র এবং নিকা নামা বাংলায় ও ইংরেজিতে (মূল এবং অ্যাপোস্টিলসহ)। বিবাহ সম্পন্ন হওয়ার তারিখ (“নিকা নামা”-এর কলাম নং ১২) এবং বিবাহ নিবন্ধনের তারিখ (“নিকা নামা”-এর কলাম নং ২৪), খণ্ড, পৃষ্ঠা, সিরিয়াল নং বিবাহ সনদপত্রে উল্লেখ থাকতে হবে। যদি কোনো এক বা উভয় পক্ষের দ্বিতীয় বিবাহ হয়, তবে প্রথম বিবাহ আইনগতভাবে বাতিল হওয়ার প্রমাণ স্বরূপ সমস্ত প্রয়োজনীয় নথি প্রদান করতে হবে (ডিভোর্স সনদপত্র “তালাক নামা”, মূল এবং অ্যাপোস্টিলসহ)। • হিন্দু বা অন্যান্য ধর্মের আবেদনকারীদের জন্য: বিবাহ সনদপত্র/বিবাহ আইন/নিবন্ধন বইয়ের সত্য কপি/ ইংরেজিতে অনুবাদিত বিবাহপত্র (মূল এবং অ্যাপোস্টিলসহ)। • সব আবেদনকারীর জন্য: স্থানীয় চেয়ারম্যান বা কমিশনার কর্তৃক প্রদত্ত পরিবার সনদপত্র, মূল এবং অ্যাপোস্টিলসহ। <p>যারা ইতালিতে তাদের সন্তানদের সঙ্গে পুনর্মিলন করতে চান তাদের জন্য:</p> <ul style="list-style-type: none"> • মুসলিম আবেদনকারীদের জন্য বিবাহ সনদপত্র/নিকা নামা বাংলায় ও ইংরেজিতে, এবং অ-মুসলিমদের জন্য বিবাহ আইন (মূল এবং অ্যাপোস্টিলসহ)। • স্থানীয় চেয়ারম্যান বা কমিশনার কর্তৃক প্রদত্ত পরিবার সনদপত্র, মূল এবং অ্যাপোস্টিলসহ। • ইতালিতে বসবাসরত সন্তানের মূল জন্ম সনদপত্র, যা স্থানীয় কর্তৃপক্ষ কর্তৃক পিতামাতার নামসহ ইস্যু করা হয়েছে, অ্যাপোস্টিলসহ। <p>যারা নাবালকরা ইতালিতে তাদের বাবা-মায়ের সঙ্গে পুনর্মিলন করতে চায়</p> <ul style="list-style-type: none"> • উভয় পিতামাতা বা অভিভাবকের সম্মতি, অ্যাপোস্টিলসহ। • পিতামাতা বা আইনগত অভিভাবকের পাসপোর্টের ফটোকপি • নাবালকের মূল জন্ম সনদপত্র, প্রাসঙ্গিক কর্তৃপক্ষ কর্তৃক ইস্যু করা, মূল এবং অ্যাপোস্টিলসহ। • “আইনগত অভিভাবক” বা “কাস্টডিয়ান” অবস্থার প্রমাণ বাংলাদেশের প্রাসঙ্গিক আদালত কর্তৃক ইস্যু করা নথি দ্বারা প্রদান করতে হবে, মূল এবং অ্যাপোস্টিলসহ। | | |
| 7. | <p>For non-Bangladeshi applicants: In addition to the documents listed on this check-list, a valid <u>Bangladeshi Residence Permit</u> must be presented</p> <p>Per richiedenti non cittadini del Bangladesh Oltre alla documentazione di cui alla presente check-list, è richiesto un valido <u>Permesso di Soggiorno del Bangladesh</u></p> <p>অ-বাংলাদেশী আবেদনকারীদের জন্য: বর্তমান চেকলিস্টে উল্লিখিত সকল কাগজপত্র ছাড়াও, সদস্য রাষ্ট্রগুলির অঞ্চল থেকে প্রস্থানের উদ্দিষ্ট তারিখের কমপক্ষে ৩ মাস বৈধতার মেয়াদসহ একটি বাংলাদেশি রেসিডেন্স পারমিট প্রয়োজন।</p> | | |
| 8. | <p>If applicant wants to reunite with the spouse: Certified copy of all pages of all passports owned by the spouse residing in Italy since the date of the marriage ID documents of all witnesses to the wedding ceremony Id documents and Residence permit of all the witnesses in Italy in case of Telephonic/video Marriages</p> <p>Se il richiedente desidera ricongiungersi con il coniuge: Copia autenticata di tutte le pagine di tutti i passaporti posseduti dall'invitante dalla data del matrimonio Documento di identità di tutti i testimoni al matrimonio Documento di identità e permesso di soggiorno di tutti i testimoni del matrimonio in Italia in caso di matrimonio telefonico o video</p> <p>যদি আবেদনকারী তার স্বামী/স্ত্রীর সঙ্গে পুনর্মিলন করতে চান: বিবাহের তারিখ থেকে ইতালিতে বসবাসকারী স্বামী/স্ত্রীর সব পাসপোর্টের সকল পৃষ্ঠার প্রত্যয়িত কপি বিবাহ অনুষ্ঠানের সকল সাক্ষীর পরিচয়পত্র টেলিফোন/ভিডিও মাধ্যমে বিবাহের ক্ষেত্রে ইতালিতে বসবাসকারী সকল সাক্ষীর পরিচয়পত্র এবং আবাসন অনুমতির কপি</p> | | |

*Only spouses, children below 18 years, parents below 65 years with no other children in Bangladesh and dependent parents above 65 years are eligible for the Family Reunion visa.

*Solo coniugi, figli minori di 18 anni, genitori di età inferiore a 65 anni senza altri figli in Bangladesh e genitori ultra65enni a carico hanno titolo di richiedere il visto per ricongiungimento familiare.

*শুধুমাত্র স্বামী/স্ত্রী, ১৮ বছরের নিচের সন্তান, ৬৫ বছরের নিচের পিতামাতা যারা বাংলাদেশে অন্য কোনো সন্তানের যত্ন নিচ্ছেন না এবং ৬৫ বছরের উর্ধ্ব নির্ভরশীল পিতামাতা পরিবার পুনর্মিলন ভিসার জন্য যোগ্য।

The Embassy reserves itself the right to request any supplementary document not mentioned in the present checklist.

L'Ambasciata si riserva la facoltà di richiedere documenti supplementari non menzionati nel presente elenco

দূতাবাস বর্তমান চেকলিস্টে উল্লেখ না থাকা সত্ত্বেও যেকোনো অতিরিক্ত নথি চাওয়ার অধিকার নিজের কাছে সংরক্ষণ করে।

IMPORTANT ADVICE: applicants are responsible for the authenticity and the veracity of each submitted document (please refer to the Embassy's communiqué of 19th of May 2025)

AVVISO IMPORTANTE: I richiedenti sono personalmente responsabili della autenticità e veridicità dei documenti presentati (vedi comunicato dell'Ambasciata del 19 maggio 2025)

গুরুত্বপূর্ণ পরামর্শ: আবেদনকারীরা প্রত্যেকটি জমা দেওয়া নথির সত্যতা ও নির্ভলতার জন্য দায়বদ্ধ (দয়া করে ১৯ মে ২০২৫ তারিখের দূতাবাসের বিজ্ঞপ্তি দেখুন)।

The same applicant cannot submit more than one visa application at the same time even with two different passports

Lo stesso richiedente non può presentare più di una domanda di visto anche con due passaporti diversi

একই আবেদনকারী একই সময়ে একটির বেশি ভিসা আবেদন জমা দিতে পারবেন না, এমনকি দুটি ভিন্ন পাসপোর্ট ব্যবহার করলেও না।